



Inesperado fallecimiento del Comandante Jefe del Destacamento Naval

LA NOTICIA SE PROPAGO RAPIDAMENTE EN LA MAÑANA DEL JUEVES, CAUSANDO HONDA IMPRESION EN SOLLER

Don Luis María de Ceballos y Sáez de Cenzano, Capitán de Fragata de la Armada, contaba cincuenta y nueve años de edad y estaba al mando del Destacamento Naval de Sóller desde 1.981. A mediados del próximo mes de junio había de pasar a la Reserva Activa.

Hombre de profundas convicciones, sólida personalidad y "militar hasta la médula", como él mismo solía decir, supo unir a su rectitud y sentido del deber una innata caballeridad y hombría de bien que siempre supieron captar quienes le trataron.

Durante su mandato se llevaron a cabo importantes mejoras en las dependencias del Destacamento, siendo las más visibles para la población civil las realizadas en el Campo de Deportes Manuel Lois, donde se había reformado y ampliado nota-

blemente el parque infantil ya existente y construido una pista de baloncesto. Ambas instalaciones, así como el campo de fútbol, estuvieron siempre a disposición de quienes lo quisieron utilizar, niños y adultos, militares y civiles, asociaciones deportivas, etc. En no pocas ocasiones, don Luis de Ceballos colaboró con las autoridades civiles, poniendo a disposición del pueblo los medios a su alcance para la extinción de incendios como el de Muleta, o facilitando el suministro de agua potable de la Base a la población del Port, el año de la sequía, y en muchas otras situaciones de las que no se hizo publicidad.

Unidos al dolor de su familia le dedicamos un sentido recuerdo. Descanse en paz.

NICOLAS DIEZ

Acaba un bon mes de pluges

El centenar de litres faran bon passar l'estiu

(J.A.).— Acaba el mes de maig amb un resultat en pluges més que satisfactori. A Biniraix, a l'observatori de Pere Antoni Frontera, s'havien registrat fins dissabte passat 92'2 litres per metre quadrat, sense sumar les darreres brusques d'aquesta setmana. Els horts han quedat ben abeurats per tot el mes de juny i l'olivera ha agraït aquestes aigües, encara que ja necessitava sol la rapa, que enguany ha sortit en retràs, però amb molta quantitat.

Les dues terceres parts dels dies del mes s'han passat tapats i les importants precipitacions de

mitjan maig s'han vist acompanyades de petites brusques quasi tots els dies. Això, i lo dit dels dies nuvolats, ha contribuït a mantenir la humitat del terreny i que les plantes i arbres aprofitassin més les aigües superficials. Una altra característica climatològica poc freqüent en altres anys han estat les boires baixes. En el Coll de Sóller s'ha fet difícil circular segons quins dies perquè la visibilitat quedava limitada a una volta o a pocs metres. Igual ha passat amb les altres dues sortides per carretera: la de Deià i la del Puig Major.

Ha plogut d'una manera

uniforme i pausada i el sol ha fet poca vasa, retrasant la sortida i obertura de la flor de l'olivera. Segons ens han manifestat, i si no hi ha contratemps de ventades o calrades fortes, enguany pot ser un any d'oliva i oli. Altres fonts consultades nos han assegurat que aquestes aigües calmades i repartides de primavera han beneficiat més a les fonts petites que a les grans. Les primeres brollen alegres, després de temporades de no fer-ho, i les segones continuen amb el mateix ritme que l'any passat.

Precisament, comparant amb 1984, aquest maig no

ha estat més plujós que l'anterior, però es diu que més profitós. L'any passat, en el mateix mes caigueren 118 litres a l'observatori de Biniraix. El total de aigua caiguda aquests cinc primers mesos és de 351'8, mentres que en el mateix període de l'any anterior es registraren 371. Vos oferim les xifres mes per mes per a que compareu:

1984. Gener: 15 litres. Febrer: 122. Març: 93'8. Abril: 21'5. Maig: 118'7. Total: 371 litres.

1985. Gener: 0'7 litres. Febrer: 4'5. Març: 239'4. Abril: 15. Maig: 92'2. Total: 351.

Ahir i avui

El Torrent de Pareis de Bernareggi



MALLORCA

Soller - Torrent de Pareis

Foto Truyol

Sortadament el paisatge del Torrent de Pareis no ha canviat, però la fotografia té més de 60 anys, amb un detall que ho demostra: la barca que travessa el gorg, perquè encara no estava fet el tunelet. Eren els temps en que Francisco Bernareggi pintava el torrent (la barca l'havia llogada ell) i Josep Truyol (autor de la fotografia) feia meravelles amb la càmera. No està gens clara la etimologia de la paraula Pareis. Per a uns ve de parella, perquè bessones són les penyes de cada costat; per a altres ve de paradís. En definitiva, esperem que aquesta parella de rocams sempre sigui un paradís.



SOLLER

Semanario de
Información
local

(3a Epoca)

Depósito Legal:
P.M.280-1958

Redac. y

Admón:

En Palma:

San Felio, 17

Tel: 216110

EN SOLLER
CA'N NOGUERA
CALLE DEL MAR 81
630601

Fundado en 1885,
por Don JUAN
MARQUES ARBONA
Editado por
MAJORCA DAILY
BULLETIN S.A.

PRECIO 30 PESETAS

Director:

D. Miguel Marqués
Coll.

Director en
funciones:

Miguel Serra
Magraner

Coordinador:
Jaume Albertí

Colaboradores:

Miguel Amengual
Josep Estades
Nicolás Díez
Jaume Enseñat
Joan Estades
de Montcaire
M. Ferrá Martorell
Felicidad García
Miquel Gual
María Marqués
Joan Oliver
Plàcid Pérez
Vicenç Terrasa
Vicenç Pérez
María Vázquez
Pere Vicens
Antonio Socías Puig
Foto información:
Noguera
Foto deportes:
Dayá



COL.LOQUIS DES DISSABTE



per Miquel Ferrà i Martorell

A l'Hotel Palas-Atenea de Ciutat i en nom de l'Editorial Planeta es va oferir la setmana passada un dinar amb presentació-col·loqui a la premsa i autoritats del meu darrer llibre, novel·la, "el Misteri del CANT-7 506", de la que ja en havien parlat. M'haguera pogut agradar molt més fer un convit més obert, a tots els meus amics, però això formava part del muntatge editorial i no era cosa meua. Per aquest motiu, properament, tindrà lloc a la Galeria els 4 Gats una presentació oberta a la que tots estau convidats i de la que donarem oportuna notícia.

—Però tornant a l'acte, tan simpàtic, aconseguirem fins i tot, entre ciutadans i barcelonesos, donar a la festa un cert caire solleric...

—Certament. Bel Alcover, Raymond Bisbal, Toni Josep Rullan i Josep Rullan, Jaume Albertí, Humbert Bronsard i el propi presentador, l'escriptor Antoni Serra eren sollerics presents i convidats de Planeta, a més d'algun altre "camuflat"... ¿Que vos pareix?

—Que els elogis que

amuntgà al llarg del seu parlament Antoni Serra em feren quasi empegueir i és que un no està gaire acostumat a esser el centre de l'escenari...

—I parlant d'escenari, haig de destacar la tasca del grup teatral "Nova Terra", de Mari Vazquez com a directora, que en el teatre del Patronat representen l'obra "Fedra", homenatge a Llorenç Moya, tan relacionat amb Sóller. Enhorabona al grup que ha posat en marxa la peça teatral amb la participació de setze bons actors d'aquest col·lectiu. Tot un èxit!

—I especial interès pel que pertoca a la problemàtica del nostre paisatge s'ha celebrat aquest passat dimecres una taula rodona sobre el tema: "El Futur de la Serra de Tramontana", que forma part del cicle de conferències amb participació d'ecòlegs i especialistes. A veure si d'una vegada establim uns principis de conservació i el poble i poders públics els saben respectar...

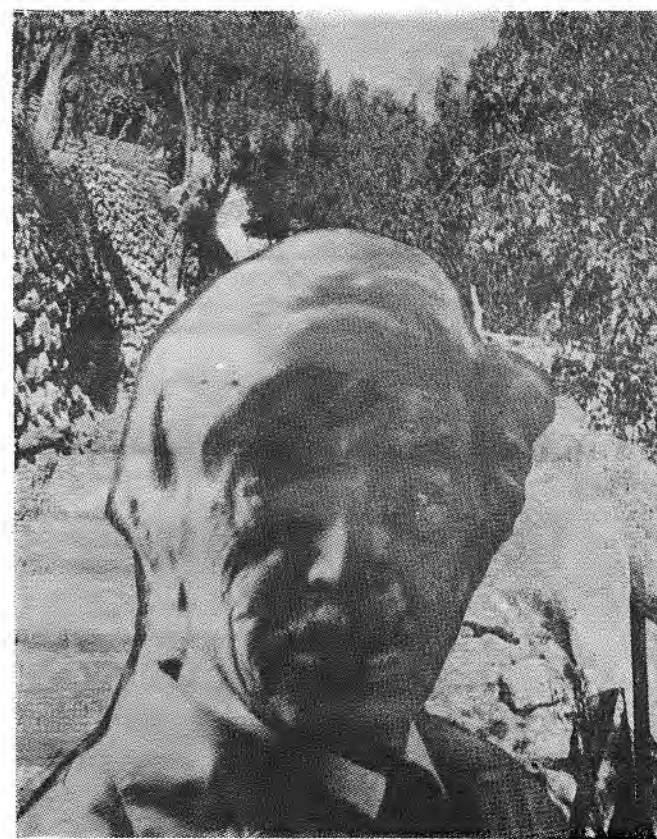
—I a la Sala Parroquial de Bunyola s'ha obert una

Mostra Colectiva de ceràmica, escultura, dibuixos i olis de bunyolins. Lloable iniciativa...

—Com ho és també l'homenatge que galeria Jaume III dedica al pintor Josep Puigdemolles que ha estat un gran paisatgista de llocs com són Valldemossa, Pollença i Sóller. Però on la seva visió inspiradora i la seva tasca fou més fructífera és Deià. A Deià, l'artista feu les més belles composicions, algunes de les quals podem veure ara a l'esmentada exposició-homenatge que Puigdemolles bé mereix per part dels mallorquins...

I tornant al dinar de l'Editorial Planeta, que per cert s'ha de repetir a Barcelona el dia 30, vaig esser molt curiós per part meua conèixer a un solleric de la família de Can Canals, en el Carrer de Sa Mar, que és encara testimoni viu d'aquells darrers dies de la vida de l'aviador Ramon Franco i que m'aportà un bon nombre de dades que jo desconeixia. Si ho haguera sabut!

—Idò! ¿Que et pensaves?



Josép Puigdemolles, el pintor dels paisatges de la nostra contrada, bé mereix l'homenatge.

DEDICADA AN ES BARRANC

Quan no no té res que fer tot-sol comença a pensar, lo que es Barranc va costar en homos, feina i doblers. Eren gegants des progrés es qui hi varen treballar.

Tanquem ets ulls i pensem lo que era en veritat, un Barranc sense marjat, sense camí ni escalons. Ple d'enclotxes i turons, terra, pedra i roquissar.

De qui degué ser s'idea posar sa primera pedra? De sembrar ses oliveres, marjar i aplanar sa terra? Gent de cervellera, oberta de cor i de mans lleugeres.

Milions de tones de pedra varen haver de compondre, milions de tones de terra, amb càvec varen remoure.

Tota classe de problemes varen haver de resoldre.

"Pedra a pedra", "reble a reble" amb voluntat i constància, amd tenacitat i intel·ligència feren una meravella. Crearen poder i riquesa per segles de convivència.

Camins, escales i marges amb anys i segles se feren, hi sembraren oliveres per comercial amb avantatge. Ses pedres grosses des marges traginaren amb siveres.

I ara quan el contemplam, no en feim ni cas ni atenció, i per més aberració, lo que hi ha fet espenyam. Lo que es "gamberros" mos fan, no té ni del Cel perdó.

MIQUEL PERELLO
Sóller, 6 de març de 1985

Llibres

LA VILA DE SANTA MARIA DEL CAMI

Aquests dies se presentava a l'Ajuntament de Santa Maria, el volum II de la història local a càrrec de Josep Capó Joan i que du per títol: "La Vila de Santa Maria del Camí".

Parlar d'aquest llibre dins aquesta secció, té un doble sentit: per una part, és notícia pel sol fet de ser un llibre nou al mercat; per altra part, destacar la relació amb el nostre poble.

A hores d'ara se poden conseguir els dos volums a un preu relativament interessant. A més a més l'autor és el seu propi editor, lo que fa que surtin a uns preus econòmics.

La primera part compren els capitols desde la Prehistòria local fins als Segle XVI i la segona part, desde el Segle XVII fins ara.

En Josep Capó, és un estudiós ben reconegut pels seus lectors i que al llarg de la seva obra, se va millorant. Com a llibres d'història estan avalats per una feina de colzes i

cremar-se ses celles als arxius de Santa Maria i de Palma.

Tal vegada la seva lectura no sigui molt amena, és a dir, no és història novel·lada. Això no vol dir que no tenguí interès, sino tot lo contrari, el muntatge com a anecdotari amb la inclusió i comentari de documents d'arxiu, transforma la lectura en una valiosa font de consulta.

En general i de cara als lectors sollerics interessants pels esdeveniments passats, mereix de llegir-se, sobretot pel que ja hem dit abans: les relacions de Sóller amb Bunyola, Alaró i Santa Maria. A través d'una lectura pausada se van fent tota una serie de descobriments que mantenen viva la intenció de girar la proxima plana.

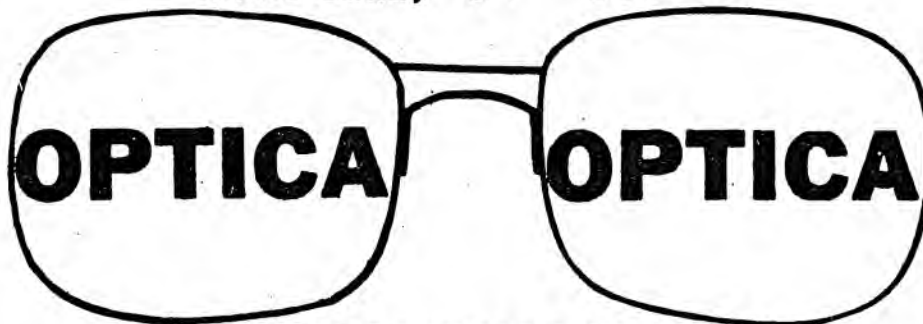
So no el vos segueixen a les llibres solleriques, el trobareu a Palma o a Santa Mari.

V.P.

RELOJERIA SOLLERENSE

Calle Luna, 9

SOLLER



OPTICO COLEGIADO N° 1.887
RECETAS DE SRES. OCULISTAS

Pongase o cambiese las gafas sin que le cueste un ojo de la cara
MEJOR SERVICIO - MAYOR COMODIDAD



ELS VUIT VENTS

per Jaurés

Una bella costum

Jo crec que és una bella costum, encara que certs estols de renegats i poques vergonyes ens roegin el cuc amb l'aconfessionalitat de l'Estat i les seves burles al Papa, Vicari de Crist en la Terra, per a enlairar una teologia de la lliberació tan benevolenta amb les faltes contra la pàtria i els fonaments de la família cristiana que any rera any i en motiu de les nostres festes commemoratives de la nostra petita victòria de 1.561 sobre els enemics de les nostres creences i de la nostra llibertat, regidors de la nostra ciutat, sien de dreta o d'esquerra, portin les civeres de l'imatge de la Mare de Déu de la Victòria en les processons de trasllat de l'hospital a la parròquia i a l'in-ravés.

Es una costum que cal conservar. Per cert que, enguany, m'ha estranyat molt, que tots grups polítics de l'actual consistori no prenguessen part en aquesta protocolària i honrosa tasca de portar la Mare de Déu.

Qui oblida les tradicions del seu poble o les menys valora està condemnat a repetir els mateixos errors dels seus predecessors.

Victor Hugo

Aquesta gran figura del món polític i literari del segle XIX, passà anys de la seva joventut a Espanya essent son pare el Comte Hugo el governador militar de Madrid amb les forces napoleòniques d'ocupació estrangera.

Avui al complir-se el 1er Centenari de la seva mort, rendim homenatge a l'agnostic creient i respectuós en el Déu Etern i Misericordiós; al patriote francès feül a la memòria dels herois i dels morts del seu país, al polític liberal i progressista que preferí la persecució i l'exili a l'hu-

miliació d'inclinar el cap, en 1.852, davant un Napoleó III conculcador d'una democràcia recent estrenada; i, sobretot, a l'home de lletres que sempre defensà, juntament amb la Llibertat, la Justícia, la Solidaritat Humana, els valors sagrats de la Vida, de l'Amor i de la llar.

"Preservau-me Senyor, Preservau els que estim, germans, amics i els meus enemics inclús, de mai veure, Senyor, l'estiu sense flors, la gàbia sense ocell, la casera sense abelles, LA CASA SENSE INFANTS".

A buen entendedor — diuen en castellà — pocas palabras bastan.

LES SEMPRE DIFÍCILS COMUNICACIONS

ESCLAFITS, MORRADES, PATINADES I CAIGUDES

Tot això i més és lo que es produeix a sa nostra carretera des Coll, i així mateix en que pensen es senyors de s'administració publica per a consentir que una ciutat com és Sòller tenguí aquestes vies de comunicació tercermundistes.

No mos volen fer es túnel?, paciència! No mos volen canviar es traçat?, paciència! Però que al manco mos canviassin es pis d'asfalt vell, gastat i llis com una ratjola que quant fan quatre gotes no hi ha qui s'aferri. En canvis'aglomerat fret, que per ses seves qualitats d'absorció de s'aigua elimina sa pel·lícula que forma s'esmentat líquid entre es pis i es neumàtic des vehicle, es converteix amb es ferme ideal i més emprat actualment.

Si un es posa a pensar un poc arriba a sa conclusió que

mos han situat dins un terme de marginació quasi total, puix si venim pes coll fins a Alfàbia sa carretera està asfaltada de fresc i es passar-li va com una seda. Després ve es martiri: Es Coll, que a més a més d'un traçat sumament difícil, se suma s'asfalt vell, tot ataconat, fet un desastre i un perill per tota sa gent que el vulgui passar. Quant plou, es travessar Es Coll de Sòller es converteix amb tota una aventura que no se sap com acabarà. Si giram fulla, i venim per sa carretera de Valldemosa, mos trobam amb una carretera ample i ben asfaltada fins a Deià, d'allà cap aquí, carretera estreta que fa esquena d'ase, tota ataconada i ronyosa. Per què aquesta marginació? Es què es nostres doblers no són tant bons com es de qualsevol altre? Per què serveix que tinguem un govern autònom si ses coses marxen més a poc

a poc que abans?

Llastimosament fins que no hi hagi una desgracia grossa no s'arreglaran ses carreteres. Perquè aquí ses coses marxen així, s'arreglen quant no queda més remei. Just sa cerca an es poble quan se l'ha de menester perquè dongui es seu vot. Però quan

es poble ha de menester qualque cosa lis fan "En Toni".

Esperem que amb un curt termini de temps s'arregli s'actual situació, en benefici de tot-thom i de cara a donar una imatge més Europeista a ca nostra.

MIQUEL GUAL

ES COLL



Fixau-vos bé amb sa foto des Coll. Hi circulen un carro i un cotxe de principis de segle. Idò bé, fa 100 anys, que continua amb es mateix traçat! (Foto Truyol).

Una vegada més, desde l'oficialitat, se fan declaracions de millora de la infraestructura viaria. Una vegada més En Jeroni Saiz, no pensa en Sòller. Els sollerics mos quedam igual que fa cent anys, sense cap esperança de millora. Una vegada més se parla d'arreglar la carretera de Deià com a sortida de la nostra Vall. Aquesta via ha de ser millorada per la importància turística que té, i perquè l'estat actual és

deplorable, però mai ha de plantejar-se com a sortida. Sa via de Deià, és i serà lenta i perillosa, endemés d'allargar el ja carregat quilometratge.

Sòller ha de mester una solució immediata. Sòller ha de mester que les autoritats vetlin pel seu desenvolupament. Sino s'hauran de canviar. No podem esperar una desgracia d'un autocar o un camió per una carretera tercermundista i de cada dia més transitada, perillosa i defectuosa, del segle passat. A l'hora de les desgracies demanarem responsabilitats.

Comprenem que el Pla de Mallorca hagi de mester una

autopista o una via ràpida que desembossi i permeti circular l'economia de Mallorca. Però els sollerics no podem quedar impassibles devant el peojecte de gastar prop de dos mil milions i que a noltros no mos arribi ni cinc. Hi ha un projecte que torna estantís i que ben bé se pot dur endavant en tres fases. No compremem el per què no tenim millores, ni a curt ni a llarg plaç.

Només mos queda pensar que a les nostres autoritats locals i autonòmiques no els interessa millorar les nostres comunicacions.

V.P.



MESSIONS

(J.A.).- No vos penseu que, per s'estretor, aquest és un camí de finca! No cregueu que juga a conillons a amagar amb aquest revolt tan tancat! No!, no! Sa cosa és més seriosa i important. Ullam ni més ni manco que una de ses carreteres més turístiques de Mallorca: Deià-Sòller. I si no anau vius, a aquest radol vos envestirà un autocar, perquè ni es seus morros hi caben i fan balconada damunt es marge i timba. I com aquest incret, molts! ¿Per què insistim un altre pic sobre sa carretera de Deià? Molt senzill! : Nos hem posat unes missions. Què farà més munt? : Ses promeses des polítics d'arreglar una carretera que no s'arregla?, o ses vegades que hi haurem insistit des d'aquest setmanari? Ara diuen que segur el 86! Què no hagim de dir que pel Dos-cents Aniversari del "Sòller" vos contestarem! (Foto Noguera).

IGNACIO J. CERDA COLOM

— INSTALADOR AUTORIZADO —

INSTALACIONES Y REPARACIONES ELECTRICAS

MONTAJES ELECTRICOS · ACOMETIDAS

ESTUDIOS DE ILUMINACION

AUTOMATISMOS

PRESUPUESTOS A SU DISPOSICION

Camí de Ca'n Pauet, 8 · Telf. 63 18 42 · SOLLER

BOBINADOS BISBAL

REPARACION Y BOBINADO DE:

MOTORES ELECTRICOS, RADIO, TV,

ELECTRODOMESTICOS,

MAQUINARIA INDUSTRIAL

CARRER DE SA MAR, 73 - Tel. 63 12 71

ANTONIO FRAU

PANADERIA Y PASTELERIA

ESPECIALIDAD EN ENSAIMADAS

Y PASTELES

DESPACHO - SAN JAIME, 8 - Tel: 630651

EXTRACTE DELS ACORDS ADOPTATS PER LA COMISSIÓ MUNICIPAL PERMANENT EL DIA 18/4/85

— S'acorda, per unanimitat, aprovar l'Acta de la sessió anterior, ordinària celebrada el dia 11 d'abril d'enguany.

— S'acorda, per unanimitat, el vist-i-plau de distintes comunicacions oficials rebudes.

— S'acorda, per unanimitat, autoritzar per a realitzar obres particulars els següents senyors:

Al Sr. Joan Caludio Oliver Ozones, per a construir una per a eines a la finca Les Moncades, Sa Capelleta.

Al Sr. Joan Paris Navarro, enc. del Sr. Joan Oliver Vicens, rep. a la illeta 54, Can Madó, Ses Argiles.

Al Sr. Joaquim Joy Rosselló, enc. del Sr. Llorenç Vidal Rosselló, rep. a la Plaça de la Constitució, no. 12.

Al Sr. Miquel Llompart Magro, enc. de Doña Maria Rotger Salom, repl. al carrer Ozones, no. 14.

Al Sr. Josep Adrover Casanovas, per a construir dues plantes destinades per a vivendes, damunt una planta baixa ja existent, al carrer de La Mar, no. 151.

Al Sr. Josep Vicens Burgos, enc. de Doña Maria Calonge Bernat, rep. al carrer Poetesa Fca. Alcover, no. 45.

Al Sr. Bartomeu Pons Martinez, enc. del Sr. Clarence Birkbeck, barrar l'hort amb reixeta, al Camp de Sa Mar, Can Gat.

Al Sr. Tomás París Planas, enc. de Doña Eleonor i el Sr. Guillem Maiol Albertí, rep. a la Sepultura no. 53 de l'eixampla Oest del Cementeri d'aquesta Ciutat.

Al Sr. Jaume Alcover Morro, enc. del Sr. Bernat Bestard Ramis, rep. al carrer de Sant Jaume, no. 49.

Al Sr. Gabriel Cifre Marroig, enc. de Doña Margalida Capó Bibiloni, rep. interior al carrer de Sant Jaume no. 45; i denegar-li la sol·licitud d'ampliació de finestres a la façana principal de l'esmentat edifici.

— S'acorda, per unanimitat, concedir la baixa de la llicència d'Auto-Turisme no. 6, propietat del Sr. Antoni Celià Colom, per aturament d'activitat.

— S'acorda, per unanimitat, autoritzar el Sr. Mateu Coll Ramis, per a col·locar un rètol lluminós a la Fusteria del carrer Joan Canals Estades, no. 10.

— S'acorda, per unanimitat, es procedeixi a la reconstrucció d'un tram de paret de contenció al Camí anomenat del Castelló.

— S'acorda, per unanimitat, es procedeixi a la substitució del grup de bombeig d'aigua residual de l'estació impulsora no. 4 del clavegueram del Port

d'aquesta Ciutat.

— S'acorda, per unanimitat, denegar la sol·licitud formulada per Doña Maria Antonia Méndez Galiana, per a instal·lar un disc al carrer de l'Alqueria del Comte, no. 54, davant "Bodega-Bar".

— S'acorda, per unanimitat, es procedeixi a l'adquisició d'una partida d'emulsió asfàltica per a la confecció d'aglomerat asfàltic per tapar clots.

— S'acorda, per unanimitat, autoritzar Doña Antonia Sampol Oliver, per a barrar la voravia de davant la tenda d'Es Través.

— S'acorda, per unanimitat, autoritzar la Policia Municipal d'aquest Ajuntament, per a obtenir la llicència d'armes tipus "S" per a la captura de cans fuits i d'altres animals.

— S'acorda, per unanimitat, aprovar el Primer Informe del Compte General del Pressupost Ordinari, corresponent a l'exercici de 1984.

— S'acorda, per unanimitat, aprovar el Primer Informe del Compte General del Pressupost d'Inversions, corresponent a l'exercici de 1984.

— S'acorda, per unanimitat, aprovar el Primer Informe del Compte del Patrimoni Municipal, corresponent a l'exercici de 1984.

— S'acorda, per unanimitat, aprovar el Llistar d'aigua i rebuts pertanyents al servei de suministre d'aigua a

domicili, període octubre/desembre/1984, Sector I de Sòller.

— S'acorda, per unanimitat, concedir un ajut econòmic per al grup folklòric Estol de Tramuntana, per la seva participació al Festival folklòric de Dijon, França.

— S'acorda, per unanimitat, aprovar la certificació d'obra relativa al projecte de: "Enllumenat Públic del Port de Sòller. Sector Hotel Espléndid".

Sòller, 19 d'abril de 1985.

EXTRACTE DELS ACORDS ADOPTATS PER LA COMISSIÓ MUNICIPAL PERMANENT EL DIA 25/4/85

— S'acorda, per unanimitat, aprovar l'Acta de la sessió anterior, ordinària celebrada el dia 18 d'abril proppassat.

— S'acorda, per unanimitat, el vist-i-plau de distintes comunicacions oficials rebudes.

— S'acorda, per unanimitat, autoritzar la realització d'obres particulars els següents senyors:

Sr. Josep-Maria Sellés Ferrer, enc. de l'Hotel Mare-Nostrum, instal·lar mostrador i cambra frigorífica, al c. Marina s/n.

Sr. Josep Vicens Burgos, enc. del Sr. Antonio Jiménez Tapia, rep. al c. de les ànimes, no. 8.

Sr. Josep Vicens Burgos, enc. del Sr. Antoni Vicens Vicens, construir caseta d'eines a s'Abeurada, Camí de Sa Figuera.

Sr. Josep Vicens Burgos, enc. del Sr. Guillem Casanovas Vicens, rep. al c. Sta. Catalina, no. 5.

Sr. Salvador Xumet Rullan, enc. dels hereus del Sr. Guillem Xumet Pons, rep. a l'ossera Sepultura no. 328 de l'Eixampla del Cementeri d'aquesta Ciutat.

Sr. Josep Maria Oliver Tires, enc. de Doña Paula Morell Colomar, rep. a la Cra de Deià, no. 23.

Sr. Miquel Llompart Magro, enc. de Doña Margalida Bernat Mayol, connectar aigües residuals al clavegueram públic, al c. Andreu Coll, no. 7.

Sr. Lluçia Colom Mestre, enc. del Sr. Miquel Valcaneras, construir safareig a la Illeta, 54, Ca'n Cabot.

Sr. Ramon Monrós Jordana, com a apoderat del Banc Hispano America, obres de reforma i decoració interior al local destinat a Oficines, de la Plaça de la Constitució d'aquesta Ciutat.

Sr. Gabriel Cifre Marroig, enc. de Dona Catalina Roig Castanyer, rep. a la Illeta 43, Ca'n Fontanet.

Sr. Gabriel Bover Ramon, enc. de Dona Esperança Colom Castanyer, rep. a nínxols de la Sepultura no. 322 de l'Eixampla del Cementeri d'aquesta Ciutat.

Sr. Gabriel Bover Ramon,

enc. dels Hereus del Sr. Damià i Margalida Castanyer Ripoll, rep. als Nínxols Sepultura no. 253 de l'Eixampla del Cementeri d'aquesta Ciutat.

Sr. Francesc López Garcia, enc. del Sr. Joan Vives Colom, rep. a la Illeta 48, Ca Na Grina.

Sr. Francesc López Garcia, enc. del Sr. Cristòfol A. Mayol Bujosa, rep. al Camí de Ca'n Creueta.

Sr. Bonifaci Garcia Ramis, enc. del Sr. Antoni Oliver Mayol, rep. al c. Alqueria del Comte, no. 21.

Sr. Rafel Forteza Pomar, pintar façana i construir voravia al c. Celler, no. 17.

Sr. Tomás Paris Planas, enc. de Dona Dackmar Sielaff, rep. al Camí de Ca'n Pauet, no. 5.

Sr. Julià Rosselló Payeras, enc. del Sr. Gabriel Payeras Llompart, modificar entrada Sepultura no. 315 del Cementeri d'aquesta Ciutat.

Sr. Tomás Paris Planas, enc. del Sr. Francesc Rodríguez Cervantes, rep. al c. Sta. Teresa, no. 12.

Sr. Josep Vicens Burgos, enc. del Sr. Iwan Hlavac, rep. a la Urbanització Muleta, Camí del Far.

— S'acorda, per unanimitat, autoritzar per a fer preses d'aigua els següents senyors:

Sr. Agustí Cladera Moragues, enc. del Sr. Pere Gutiérrez Tornero, al c. de Sa Lluna, no. 60.

Sr. Josep Coll Coll, al c. de Sa Mar, no. 31.

(Continuarà)



ENCOMENAU A DEU L'ANIMA DE

Martí Torrens Pastor

(APOTECARI TITULAR JUBILAT)
Que morí a Sòller el dia 6 de juny de 1980
EN EL QUINT ANIVERSARI
— E. P. D. —

La seva família, al recordar a les seves amistats tan dolorosa perduda, els preguen tinguin present en les seves oracions l'ànima del finat.

Les misses, que se diran dijous, dia 6 a las 9, a les 12 i a les 8 de capvespre a la Parròquia de San Bartomeu, seran aplicades per l'etern descans de la seva ànima.

ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE

D. Santiago Gómez López

(Subteniente Ejército del Aire)
en el 1er. aniversario de su muerte ocurrida
en Madrid, el día 4 de Junio de 1984
A LA EDAD DE 51 AÑOS
Habiendo recibido los Santos Sacramentos
y la Bendición Apostólica
— E. P. D. —

Sus apenados: Esposa, Catalina Colom Siquier; hijos, Eduardo-Juan y María-Asunción Gómez Colom; padre político, Juan Colom Bernat; hermanos, Francisco, Epifanía, Consuelo y Lucía Gómez López; hermanos políticos; ahijado, José-Antonio Medina Cortés; sobrinos, primos y demás familia (presentes y ausentes) participan a sus amistades tan sensible pérdida y les suplican tengan presente en sus oraciones el alma del finado por lo cual les quedarán sumamente agradecidos.



ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE

D. Guillermo Bisellach Sastre

que falleció en Sòller, el día 26 de Mayo de 1985
A LA EDAD DE 62 AÑOS
Habiendo recibido los Santos Sacramentos
y la Bendición Apostólica
— E. P. D. —

Sus apenados: Hermana, Antonia Bisellach Sastre; hermano político, Antonio Belmar Marmol; ahijada, sobrinos, primos y demás familia (presentes y ausentes), participan a sus amistades tan sensible pérdida y les suplican tengan presente en sus oraciones el alma del finado por lo cual les quedarán sumamente agradecidos.



La Madre Piedad Colom Sancho

ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE

Que falleció en Alecuas (VALENCIA)
el 25 de Mayo de 1985
A LA EDAD DE 93 AÑOS
Habiendo recibido los Santos Sacramentos
y la Bendición Apostólica.

Sus apenados: La Comunidad de Religiosas Escolapias; hermana política, Conchita Cebrián; sobrinos, primos y demás familia, participan a sus amistades y ex-alumnas tan sensible pérdida y les suplican su asistencia a la misa que se celebrará el día 4 de junio a las 6'30 de la tarde en la Iglesia del Hospital.

Calle Pastor, 16.

Avui col.loqui sobre l'objecció fiscal

Com anunciarem la setmana passada, avui dissabte a les 18 h. al casal "Els Jardins", C/. Moragues, No. 1, hi haurà una xerrada i col.loqui damunt l'objecció fiscal.

Es important recordar que no és una manera d'evasió fiscal o fraude. En primer lloc perquè es fa públicament, no ens amagam i en segon lloc perquè destinam els doblers

a organitzacions que treballen per la Pau, la Justícia, etc.

L'objecció no és un fenomen recent, ja el 1846 Henry Thoreau es va negar a pagar els seus impostos com a protesta i no col.laboració davant la guerra E.E.U.U. — Mèxic.

Actualment a Espanya encara hi ha poca gent que es nega a finançar la guerra

o la preparació d'ella, es calcula que l'any passat foren un milenar.

Al pressupost de l'any passat per cada 100 pts que reberen els Militars, Protecció Civil rebé 0'13 pts., el Medi Ambient 0'40 pts., Investigació Científica 4'67 pts., Educació Especial 0'67 pts., Construcció i Equipament Centres Escolars 6'01 pts., Instalacions esportives 0'34 pts., entre altres.

Durant el mes de Juny tots els dimecres de les 20 a les 21 hores, serem a "Els Jardins" per a qualsevol informació i paperum.

Es una tasca urgent treballar per a la Pau, no tan sols contra la guerra i la seva preparació, sinó també contra tots els factors externs que ens fan de cada vegada més agressius (per un partit de futbol tants de morts!).

BROT D'OLIVERA

El Obispo de Mallorca con la Asociación de la Tercera Edad de Sóller

El pasado día 25 la Asociación de la 3a. Edad, acompañando a un grupo de enfermos, se unió a la IV Jornada Diocesana de Enfermos y Personas Mayores en Lluç.

Por la mañana salieron en dos autocares hacia el Casal que la Mare de Deu tiene en las montañas de Lluç.

En el Acolliment se celebró la solemnisima concelebración de la Eucaristía presidida por el Obispo de Mallorca Teodoro de Ubeda, junto a unos treinta sacerdotes de distintas parroquias.

Este año el lema era: "Estuve enfermo y me visitasteis", ya que como dice el Evangelio cuando visitamos a un enfermo le traemos fe.

En la homilía el Obispo, recalcó: "El mundo necesita de vosotros enfermos, en este tiempo de tanto sufrimiento, guerras, drogas, alcoholismos, violencias. Necesita también vivir la justicia y la verdad de Jesús".

"Hoy la Mare de Deu de Lluç Sonríe porque ve a sus pies parte de sus enfermos, los más predilectos".

El grupo sollerico, tomó parte en la oferta, en la que no faltaron las flores, ni las naranjas y limones sollerics.

Después de la participación, vino el almuerzo en el mismo lugar de hermandad, donde la casa Pepsi Cola regaló bebidas para todos.

Ya por la tarde el Grup de "Brot de Taparera" de Campos deleitó a la numerosa concurrencia con sus bonitos bailes. El grupo de Sóller, también se sumó a la fiesta con sus poemas y canciones de Amelia.

Fue un día de oración y convivencia para todos.

Para los próximos días 14, 15 y 16 la 3a. Edad organiza una nueva excursión a Menorca. Los que estén interesados ya se pueden apuntar en su local. Plazas limitadas y precios económicos.

MARIA VAZQUEZ

ca'n oliver

MESON SA FONT

RESTAURANTE

PER A MENJAR BE I CONTENT

PASSA PER SA FONT

EN AQUEST MOMENT

JAIME TORRENS, 16 - PUERTO SOLLER

Nace un nuevo restaurante en el Puerto de Sóller



La pasada semana fue inaugurado un nuevo negocio en nuestra Ciudad. Es restaurante, y se llama "MESON RESTAURANTE SA FONT".

Se encuentra en el Puerto de Sóller, al lado del Supermercado Frau Su dueño, Miguel Isens, es actual propietario del Monte Azul.

El Mesón (optamos por llamarle así ya que sus características así lo indican) tiene un sabor nuevo y un carácter típico y antiguo, de los típicos mesones castellanos; todo de madera y adornado con un exquisito buen gusto con los objetos de la antigua labranza payesa. Su techo es de cañizo y le da aire de cortijo andaluz.

Le preguntamos a su propietario, si se dedicará a la comida típica o a alguna cosa en especial.

A lo que respondió que en "Sa Font" se puede comer de todo, desde un buen pa amb oli, hasta un escalope norteno, pasando por los más exquisitos platos.

Una de las cosas que más nos sorprendió fue ver la larga hilera de jamones serranos, cosa a la que no

estamos acostumbrados en Sóller.

Se nos informó para nuestra curiosidad de que esos jamones eran traídos especialmente de as sierras granadinas, por lo que a la hora de tomarse unos chatitos ya lo saben.

En cuanto a los precios se

puede comer desde las quinientas pesetas para arriba; y su especialidad en tapas.

Por lo tanto damos la más sincera enhorabuena a su propietario y le deseamos una muy buena clientela.

MARIA VAZQUEZ

Fotos: NOGUERA

HA MUERTO GUILLERMO BISELLACH SASTRE

El pasado domingo fue encontrado en su domicilio de la calle Cetre, el cuerpo sin vida del vecino de Sóller, Guillermo Bisellach Sastre, antiguo propietario del Bar La Granja, y de zumos, jarabes y frutas. Era gran coleccionista de objetos y reliquias antiguas.

El finado contaba con 61 años de edad, los que cumplía el mismo domingo. El cadáver fue hallado por unos familiares, que se trasladaron desde Palma para pasar el día de su cumpleaños junto a él.

Guillermo Bisellach, era una persona querida y respetada en Sóller. Descanse en paz. Desde estas páginas damos nuestro más sincero pésame a sus hijos y familiares.

CONTINUA LA CAPTACIO PRO VIATGE D'AIRES SOLLERICS A TXECOESLOVAQUIA

De la mateix manera que diem fa ja dues setmanes, la campanya d'ajuda monetària per l'anada de Aires Solleric a Txeco-eslovàquia, va endavant.

Els comptes corrents oberts a nom del grup de ball de bot, tant de "Sa Nostra", com de "La Caixa", admeten els donatius de tota persona que vulgui ajudar.

Per altre part, s'han demanat subvencions a organismes com són l'Ajuntament de Sóller, el Consell Insular i la Comunitat Autònoma de les Illes Balears, per així poder fer més lleugera l'anada al país de l'Europa Oriental.

Dr. Juan Antonio Darder Colom

— MEDICINA GENERAL - ANALISIS DE ORINA —

Consulta en Calle Avenida de Asturias, 11

Horario: Lunes a Sábados de 18 a 20 h.

Avisos: Teléfono 63 10 10



Carrer peatonal

(Informa V.P.).— Es Carrer Jaume Torrens des Port, l'any passat va ser tancat a sa circulació de vehicles, de forma provisional. Pareix que l'experiència va ser positiva; perquè enguany ha estat tancat definitivament. S'ha construït un tros més de voravia i s'ha acondicionat amb una pastera. Aquesta mesura pareix que ha estat acceptada per Tothom. Així se compleixen dos objectius: per una part aconseguir un carrer peatonal i intensiu de comerços, facilitant així a les persones que hi acudeixen a comprar; per altra part, se pot entrar al carrer amb vehicles per la part posterior.



**Unión de Asociaciones
y Centros de Asistencia
a Minusválidos
de Baleares
U.N.A.C.**

Ajuntament

S'informa als contribuents interessats que es podran comprovar les dades referents als valor, rendes cadastrals i bases imposables i liquidables de la CONTRIBUCIO TERRITORIAL URBANA a les Cases Consistorials, de 9'30 a 13'30 hores, de dilluns a divendres.

EL BATLE,

AYUNTAMIENTO DE SOLLER

Se informa a los contribuyentes interesados que se podrán comprobar los datos referentes a los valores, rentas catastrales y bases imposables y liquidables de la CONTRIBUCION TERRITORIAL URBANA en las Casas Consistoriales, de 9'30 a 13'30 horas, de lunes a viernes.

EL ALCALDE,

Una exposició de pintura dedicada al Barranc de Biniaraix

Hace tan solo unas semanas que José M. Munar y la Comisión de Vecinos de Biniaraix, han dado los primeros pasos para que en las próximas fiestas de la vecina villa sea montada una exposición de pintura dedicada única y exclusivamente al Barranc.

La comisión parece ser que está muy contenta ya que para ellos sería una defensa del Barranc, y una manera de mostrarlo al exterior.

Según nos comentara José M. Munar, existen otros proyectos más ambiciosos, que posiblemente sean realidad si se les llevan a buen término, y que podría consistir en un encuentro o Trobada de Pintores Mallorquines, los cuales se limitarían a pintar única y exclusivamente temas del Barranc; y estas pinturas serían exhibidas en una

exposición conjunta de todos los Pintores, en el mismo Biniaraix.

Como ya decimos estos contactos están ya muy avanzados, prueba de ellos es que el pintor se está desplazando desde Palma muchos días a la semana con el fin de avanzar en su trabajo, aunque podemos asegurar que cuenta ya con más de 30 piezas del tema. Según nos comentaría, "de todas maneras si esto no se lleva a buen término la haría en otra parte ya que es mucha la ilusión que tengo por realizar esta exposición".

Dentro de pocos días podremos informar con más detalles sobre el tema pues la comisión tiene previsto reunirse para concretar lo más pronto posible, ya que después el tiempo se les echa encima y el trabajo es ambicioso.

MARIA VAZQUEZ



Shell exposa les seves pintures a "La Caixa"

Avui dissabte, a les vuit de l'horabaixa, a la Sala d'exposicions de La Caixa de Pensions "La Caixa", l'artista-pintora SHELL, ja arrelada a dins la nostra Vall sollerica, inaugura una mostra de les seves darreres obres anomenada per ella mateixa "Homenatge a Sóller".

L'exposició romandrà oberta del 1 al 10 de juny cada dia de dilluns a dissabte de 6 a 9 del

cepvesspre.

Dins el fullet, Shell, mos explica quasi bé, la seva intenció d'aquesta exposició, enfocantla a més de l'homenatge esmentat, com una dedicació al setmanari solleric, dins el centenari de la seva fundació, aprofitant al mateix temps el seu agraïment a donya Francisca Colom Calafat i a donya Adela Victorica Roca

Ajuntament

RECAPTACIO IMPOST MUNICIPAL SOBRE CIRCULACIO DE VEHICLES

Recordam a tots els senyors contribuents que fins al dia 30 de JUNY es cobraran els rebuts de l'impost municipal sobre circulació de vehicles.

Passat aquest teemini els rebuts que estiguin pendents de pagament sofriran els recàrrecs corresponents.

IMPORTANT:

L'oficina de Recaptació resta oberta amb el següent horari:

MATINS: De 9'30 a 13'30 h., de dilluns a dissabte.

HORABAIXES: De 16 a 18 h., llevat dels dissabtes.

Sóller, 28 de Maig de 1985.

EL BATLE,

RECAUDACION IMPUESTO SOBRE CIRCULACION DE VEHICULOS

Se recuerda a los señores contribuyentes que hasta el día 30 de Junio estarán al cobro los recibos del impuesto municipal sobre circulación de vehículos.

Transcurrida la citada fecha, los recibos pendientes de pago sufrirán los recargos correspondientes.

IMPORTANTE:

La oficina de Recaudación permanece abierta con el siguiente horario:

MAÑANAS: de 9'30 a 13'30 h., de lunes a sábado.

TARDES: De 16 a 18 h., excepto los sábados.

Sóller, 28 de Mayo de 1985.

EL ALCALDE,

EL GRUPO DE COROS Y DANZAS DE ALCANTARILLA, INVITA AL JEF DE LA POLICIA MUNICIPAL AL IV FESTIVAL DE FOLKLORE NACIONAL

Nuestro Jefe de la Policía Municipal ha sido invitado al IV Festival Folklórico Nacional, Villa de Alcantarilla, que se está celebrando en esta localidad de Murcia.

El Presidente de "Peña de la Huerta el Barranco", y así mismo Director del Grupo Murciano de Coros y Danzas "Museo de la Huerta de

Alcantarilla, Antonio Rosell Velázquez, más conocido por el "LIRIOS", ya estuvo en Sóller en la Mostra Internacional de Sóller, y se están llevando a cabo contactos para que este grupo pueda venir el año próximo a la Mostra Internacional Folklórica de Sóller.

MARIA VAZQUEZ

Digueu bé!

Desahuciar: DESDONAR
Desatascar: DESEMBOSSAR
Desatinar: DIR DOIS
Desavenencia: DESAVINENÇA
Desbarajuste: DESGAVELL
Descampat: DESPOBLAT
Descuento: DESCOMPTE
Des de què: D'ENÇA QUE
Desdixat: DISSORTAT
Desembolsar: DESEMBUTXACAR
Desempleo: DESOCUPACIO
Desengrasar: DESGREIXAR
Desenlaç: DESENLLAÇ
Desgarbat: MALGARBAT
Desleal; deslleial

—LEA EL—

SOLLER

PASEO ARTISTICO POR PARIS

París ofrece tal cantidad de colecciones de pintura que quizá la mejor forma de verlas sea de una manera aproximadamente cronológica, y así, no sólo observamos la calidad de algún cuadro o pintor aisladamente, sino que notamos la evolución de los modos y facturas, y cómo ha cambiado la visión artística a través del tiempo.

Empezamos por el Palacio de Louvre, pinacoteca que, como en El Prado, se deben seleccionar los cuadros, ya que no es posible verlo todo en una o dos visitas.

Tenemos en primer lugar frescos del Boticelli, precedentes de una villa florentina, y, aunque algo deteriorados, presentan una belleza impecable de los magníficos rostros llenos de poesía, la mesura y elegancia de los gestos, la nitidez del arabesco; a continuación, Jean Fouquet nos sorprende con bellos retratos a la manera de Tiziano y los venecianos. Dejamos atrás, en cambio, a los maestros franceses del siglo XVII y XVIII, como Poussin, La Tour (muy próximo al Caravaggio en el empleo de la luz), Le Nain Le Brun. Nos paramos un momento delante del pequeño y maravilloso "Gilles" de Wateau. Seguidamente admiramos el dibujo del neoclásico inglés, y el color fantástico del romántico Delacroix; Dos concepciones opuestas y coetáneas.

Dejamos atrás, asimismo, las grandes oposiciones históricas de David, Gros, Gericault ("La Balsa de la Medusa", mereciendo una parada de atención por lo extenso del trabajo preparatorio que dedicó el pintor a dicho cuadro).

Donde si nos centramos largo tiempo es en la sala de los siete maestros, con dos magníficas obras del holandés Hals ("La Bohemia" y "El Bufón del Laúd") de pincelada rápida y sobrio color, magnífico en los negros; además, en el grupo de maestros holandeses destacamos a Pieter De Hooch ("La Bebedroa", un interior de formato mediano), y un milagro del pequeño formato, Gerard Dou (1613-1675) (el pintor tan querido de Salvador Dalí, del que tiene una obra en su Museo-Teatro de Figueras, y del que el padre del pintor le regaló en su niñez una monografía). Magníficos cuadros como "El Pescador de Oro" o "La Lectura de la Biblia".

Hay en esta sala toda una pequeña colección de obras de Rembrandt, a las que dedicamos mucha atención por encontrarnos ante uno de los mejores pintores de la Historia del Arte. Destacan un magnífico autorretrato pintado tres años antes de su muerte, en 1664, una "Betsabé en el Baño" y el "Buey Descuartizado", cuadro que tenía obsesionado a Chaim Soutine y del que dicho pintor realizó algunas versiones. Hay, además,

otros autoretratos del 1633, pero sin la profundidad del mencionado.

En la próxima sala tenemos obras maestras italianas del siglo XVI de autores como Leonardo Da Vinci, cuya Gioconda o Mona Lisa es el cuadro más célebre del mundo, y es muy difícil de contemplar, por los reflejos del cristal que lo protege y por la cantidad de gente que siempre hay delante; en cambio, si podemos mirar tranquilamente otras obras de Leonardo: "La Madonna en la Gruta" y "Santa Ana con otros dos", a los que dedicamos mucho tiempo; y, del delicado Rafael, una "Bella Jardinera" muy fina; Rafael, mirado con atención, en directo, es toda una lección de pintura. Hay en esta sala obras del Tiziano, pintor colorista.

En la "Gran Galería" contemplamos a los primitivos italianos que, después de haber visto los clásicos, nos parecen aún más primitivos e ingenuos, y su gracia aumenta notablemente: Hacemos un esfuerzo y nos encontramos en el mundo joven del trecento y cuatrocento, efluvios de la Toscana Italiana: Cimabue, Giotto, Simone Martini, Ucello (Maestro casi abstracto), un magnífico e hiperealista cuadro de Antonello de Messina...

Para mí, el Louvre guarda un misterio y es que en las varias ocasiones en que lo he visitado, jamás he podido ver esta obra maestra del diecisiete como es "La Encajera" de Vermeer; o bien era tarde y habían cerrado o bien me había extraviado en el cúmulo de galerías; en esta visita tampoco hubo suerte, y lo que sí vi fueron los cuadros naturalistas de Chardin, magnífico en las naturalezas muertas; quedaron sin ver, además, las escuelas flamencas y holandesa del siglo XVI, entre otras obras maravillosas.

Mañana seguiremos nuestra visita por el París Artístico.

París, Abril 1985
MATEU BAUZA

VITUPERABLES COMPORTAMIENTOS SOCIALES (I)

Convivimos en nuestra estimada nación que es España, y para conseguir que la coexistencia alcance el grado superlativo, propósito anhelado por la inmensa mayoría de los españoles, debemos estar inmersos en sociedad armónica, democrática, en cohesión social, en completa y perfecta hermandad, y estimar como valores prioritarios los siguientes: solidaridad, cooperación, amor al prójimo como a nosotros mismos, autoridad, libertad, legalidad, orden, trabajo y justicia. Todos debemos sentirnos solidarios y cumplidores de tales preceptos y es obvio que contribuyen a la mejor empresa nacional en orden al bien común. Nuestro país debe ser objeto de un afán colectivo, una ilusión en la que todos, por igual, nos sintamos implicados con independencia de nuestras particularidades ideológicas. Podemos disentir políticamente de un Gobierno, pero no es óbice para desear que consiga el mayor éxito en su gestión.

El Gobierno actual es incuestionable que ostenta el poder con legitimidad, otorgada, democráticamente, por la mayoría de los electores y le debemos inexcusable acatamiento; pero, no obstante, si en determinados comportamientos sociales estamos en desacuerdo porque los consideramos vituperables de conformidad con nuestro modo de ser habitual, tenemos el derecho de exponerlos a la luz pública por cauces legales, constructivos, con razones pacíficas, constitucionales, respetuosas, para intentar que la autoridad competente logre subsanarlos con justicia, virtud eminentemente social para lograr la armonía en la convivencia humana.

La disciplina del Derecho nos enseña que política es la expresión de la conducta humana en la sociedad, en las tareas del Estado, de sus funciones, en la lucha de intereses, saber administrar, es decir, un estudio objetivo de la esencia del Estado, de las fuerzas que lo influyen, de los medios como aplicarlos para el bien común. Política es servicio, esto es, el deber inherente a cada ciudadano y actuar y proceder según la ley vigente, y en el campo de las posibilidades en beneficio de la colectividad.

Para que la sociedad subsista es insoslayable que hace falta la autoridad y a ésta compete la administración del orden y de la justicia indispensables para el buen gobierno de un país y si se hace dejación de estos valores por parte de la persona que ostenta la autoridad, se originarían

todos los males sociales; desorden, desacato a la ley, injusticia, anarquía... y, evidentemente, será inaccesible la convivencia nacional.

Los siguientes comportamientos sociales que a continuación hacemos referencia son prueba fehaciente de la "dejación de autoridad" que se registra en nuestro país que mucho desdice en favor de su gobierno y que debería evitar. Si los recordamos es con el noble propósito de que al subsanarlos se darian pruebas evidentes de buen gobierno y se lograría mitigar el descontento de muchos agraviados ciudadanos.

Angustia, inquietud, descontento, inseguridad, se está apoderando de los vecinos del Pont d'Inca desde que se abrió el centro educativo (?) del Tribunal Tutelar de menores, en Marratxi, aumentando de forma alarmante la delincuencia. Según denuncia la prensa "la noticia no es mía" se ha comprobado la procedencia de los muchachos que hace días robaron en una panadería y en una casa particular de la que se llevaron 200.000 pts, en joyas encontradas por la Guardia Civil en los bolsillos de los jóvenes con residencia en dicho centro. Se denunció otro atraco que sufrió un niño al que su madre había mandado a hacer una compra por parte de un muchacho presuntamente residente en el nombrado centro, quien esgrimiendo un cuchillo amenazó al niño quien le entregó las 2.000 ptas que llevaba. El temor e indignación está cundiendo en el Pont d'Inca desde la apertura del centro que se titula de rehabilitación de

menores. Los dignísimos residentes de este lugar han perdido la paz y el bienestar que antes disfrutaban. Para construir este centro se han gastado mucho dinero de los contribuyentes y se preguntan ¿para qué?

Los ciudadanos del Pont d'Inca saben que el hombre, al nacer, tiene inherente a su personalidad derechos naturales que forman parte de la manera de ser de todos los hombres del mundo, sea cualquiera su raza y personalidad. Estos son: derecho a la vida, a la propia estima, a su independencia y a su legítima defensa. Con este último está informado que si cualquier persona es agredida injustamente, tiene el derecho de repeler la agresión en legítima defensa suya. Pero ¡cuidado! que recuerde para evitar ulteriores responsabilidades penales, que ha de procurar, no obstante, ocasionar al agresor el mínimo daño posible, o cuando menos, no más, del estrictamente necesario para su defensa.

Saben, también, que tienen los derechos políticos de seguridad personal y de inviolabilidad del domicilio y que toda infracción o transgresión de la ley, se llama delito y el poder judicial tiene la obligación ineludible de fijar el castigo que señala el Código Penal. No a la impunidad.

Los ciudadanos bien nacidos y educados practican el bien por propia satisfacción suya "Haz a los demás lo que desees que los demás hagan contigo". Cumplir estos dos principios prohibitivos: "Evita el mal y no lo practiques; No hagas a los demás lo que no quieras para ti."

(Continuará)

PEDRO TERRASA
CAÑELLAS

SOSTENES
Triumph
INTERNATIONAL
COMPLETISIMA
COLECCION
EN
CA'N TERRASSA
CARRER DE SA LLUNA, 13

"GEMINIS"

BAR-RESTAURANTE

ESPECIALIDAD EN COCINA MALLORQUINA
CARACOLES, FRITO MALLORQUIN, CALLOS,
PAELLA, PARRILLADA, CALAMARES,
SOPAS MALLORQUINAS, ETC.

SERVICIO A TODAS HORAS
SE ADMITEN ENCARGOS

PLAYA D'EN REPIC S/N. PTO. SOLLER - TEL: 631341



ca'n oliver
CARRER LLUNA, 25

PUNT DE VISTA

per Toni Oliver



Patiu d'insomni? Un partit de la selecció... i quedaren frits!

El Sòller demà cantarà probablement l'aliró a Eivissa. Pot perdre encara per un gol de diferència, i ja és campió matemàtic. Entre expedició oficial i acompanyants si trobaran diumenge més de 100 sollerics a Eivissa. Diumenge passat, un 1-0 magre però suficient per confirmar que el Sòller està realitzant una Lligueta insuperable. Es coneix que el superavorrit partit de televisió en va deixar més de dos adormits, i per això no va acudir a Can Maiol tota la gent prevista. Així i tot, la recaptació arribà les 200.000 pessetes.

1-0: EL GOL DE TOLEDO VA SENTENCIAR

Veritablement el fet de jugar el partit just després de fer-ho la selecció espanyola per TVE és molt arriscat. Es clar, tant de fer badalls, coincidint en plena digestió diumengera, el sillón-bol va fer matx, com mos confirmava el propi President Mira a la fi del partit. Faltàren moltes cares habituals, i amb part també degut a que es devien veure les coses clares cap a l'ascens, i es veu que als aficionats sollerics els agrada patir una mica. De tota manera, ja ho sabeu: els qui patesquin de desvetllament, d'insomni, un gran remei: passau-vos un vídeo dels al·lots de Miguel Muñoz, i ja veureu com no falla. Aquesta gent dormien fins-i-tot a les ovelles.

Anant al partit, de la qual cosa és tracta, hi ha que dir que l'Esportes va tenir amb totes les precaucions defensives d'aquest món, i un parell més. Un sistema super-defensiu que va impedir que el Sòller encetés el marcador, encara que hi va haver dues bones oportunitats, a peus d'Alfons i a cap de Marcelo

Al minut 9 de la continuació, el gol: passada en profunditat d'En Mateu Bibiloni, que foté un partit, recolleix N'Alfons, xuta amb rapidesa, atura el porter Delgado sense blocar, i Toledo, amb decisió, per alt, envia la pilota a les xerxes.

A bona hora aquest gol, que va fer sortir de la insípida tàctica esporlerina, i aleshores el partit es tornà fins al darrer minut emocionant i vistós. En efecte, el preparador visitant, Sebastià Ramon, va fer sortir a dos experimentats delanters que tenia al banquet, Gual i Rojas, i ben aviat donà l'equip visitant el seu primer avis: cop de cap de Mir al travesser, remat posterior de Gual i bona aturada de Zubieta. Poc després, era el veterà Estevan qui es trobà desmarcat, amb una pilota dins l'àrea, tirà amb molta intenció, però de bell nou Zubieta aturà lo que semblava impossible. Emoció fins el final, amb atacs cap a un i altre portal, i final molt ajustat per els locals, que han sumat la quarta victòria seguida en 4 partits.

Sembla molt difícil que el



Quedarà o s'heu anirà?

Sòller pugui evitar pujar ja automàticament després del partit demà a la Pitiusa Major. Perquè així succeís, el Sòller hauria de perdre de

tres o més gols de diferència dins Santa Eulària, hauria després de guanyar el Peguera a Can Maiol, al mateix temps que els eivissencs dins Esportes. Una carambola pràcticament impossible.

Així, doncs, el Sòller serà campió del Grup de Lligueta i nou Tercera Divisió demà diumenge, si empata, si guanya, o si perd fins-i-tot de un gol de diferència. Ara, hi ha que esser realistes per altra banda, i ens trobarem amb un Santa Eulària que deixarà la pell a dins la torradora, amb la seva última oportunitat pràcticament de fer segons i seguir aspirant a la Tercera. Per altra part, ja veurem que es tracta d'un conjunt tècnicament mitja-pell, però que s'entrega al màxim. També s'ha de tenir en compte, atenció, un possible arbitratge advers del col·legiat de torn, nadiu d'Eivissa. Però, què punyetes, el Sòller es infinitament superior, i s'ha



mateu Bibiloni fou el millor una vegada més. El trofeu a la Regularitat ja te amo.

de sortir a guanyar i res pus!

LA CONTINUITAT DE GOST: UNA INCOGNITA

Las gestions cara a la continuïtat de Pere Gost a s'enfront del Sòller, estan podriem dir, al 50 per cent. Mos explicarem. El objectiu inicial de la junta que presideix Lluís Mira es el d'oferir un any de renovació a Gost, conscient la Directiva de que aquest es el desij majoritari de l'afició.

Ara bé, això no dependeix únicament d'ells. Dependeix de una sèrie de factors algun d'ells inclús fora de l'ambient extrictament futbolístic: el familiar. Dins breus dies hi haurà noves amb aquest sentit. En Mira te clar que aquest punt es prioritari. Se ha de saber i cuan antes, qui ha de ésser el responsable tècnic. Aviat, benaviat, començara la loca carrera de fitxatjes, baixes, traspasos, etc. I ja se sap que amb tot aquest tinglado el preparador té la paraula. Es lògic.

VETERANOS ESTACION NAVAL, 2 - VETERANOS PORT I SOLLER, 2

Interesante partido el disputado en el campos Infante Lois del Puerto.

Se adelantaron los militares con un gol del volante Gómez de certero cabezazo en el minuto 15, después de una internada del extremo Pocorrull.

Empataría Cobos diez minutos después al bombear por encima del guardameta Fortuny, por cierto un buen portero.

Volverían a adelantarse los propietarios del terreno después de transformar Gómez un libre indirecto.

En la segunda mitad empataron los Veteranos tras una jugada de Mingorance remachando P. Moragues.

Alineaciones:

Estación Naval: Fortuny, López, Martín, Gil, Lavado, Sánchez, Morrillo, Gómez, Pocorrull, Forbes (Mayol), Tapias, Mora.

Veteranos Port i Sòller: Labrador, Ramon, Serafin, Colom (Moragues I), Pedrero, Mingo, Cobos, Jorquera, Moragues II, Enseñat, Iglesias (Ripoll).

Tercera Regional

MORATALLA RTVO.-AT. SON GOTLEU.....	4-5
SAN FRANCISCO-SP. SOLLER.....	0-2
S'HORTA-SENCELLES.....	2-0
ARIANY-COLONIA.....	2-2
ALTURA-LLORET.....	2-1
BUGER- MARIENSE.....	3-5
CALA D'OR-SANTA EUGENIA.....	5-2
SAN PEDRO-CIDE.....	5-3
SON GOTLEU-FELANITX AT.....	5-5

CALA D'OR	32	25	7	0	131	24	57	*25
San Pedro	32	21	7	4	86	46	49	*17
Mariense	32	18	7	7	84	47	43	*11
Lloret	32	16	9	7	81	43	41	*9
Altura	32	17	7	8	73	54	41	*9
San Francisco	32	14	9	9	74	51	37	*5
S'Horta	32	15	7	10	69	55	37	*5
Sp. Sòller	32	15	6	11	79	47	36	*4
Colònia	32	11	10	11	65	67	32	
Sencelles	32	14	4	15	85	77	30	-2
Santa Eugènia	32	13	5	14	53	58	31	-1
Búger	32	13	5	14	61	65	29	-1
Cide	32	11	5	16	62	84	27	-5
Ariany	32	8	9	15	51	70	25	-7
At. Son Gotleu	32	9	7	16	55	73	23	-7
Felanitx At.	32	7	6	19	45	74	20	-12
Moratalla	32	1	6	25	38	131	8	-24
Son Gotleu	32	1	4	27	32	160	6	-26

Clasificaciones

Ascenso a Tercera División

GRUPO A:	
CADE PEGUERA-SANTA EULALIA.....	3-1
SOLLER-ESPORTES.....	1-0

SOLLER	4	4	0	0	10	5	8	*4
Santa Eulalia	4	2	0	2	6	8	4	
Esportes	4	1	0	3	6	6	2	-2
Cade Peguera	4	1	0	3	6	9	2	-2

GRUPO B:	
MONTUURI-SANTANYI.....	1-0
AT. VILLACARLOS-RTVO. LA VICTORIA.....	5-1

SANTANYI	4	3	0	1	7	3	6	*2
Montuuri	4	2	0	2	8	6	4	
Rtvo. La Victoria	4	3	0	1	6	9	4	
At. Villacarlos	4	1	0	3	7	10	2	-2

CARTELERA DEPORTIVA

DOMINGO 2 DE JUNIO

FUTBOL: 09'15 h. SPORTING SOLLER-SANCELLAS. (Tercera Regional).
FUTBOL: 11:00 h. Veteranos Sòller-V. Atco. Baleares. (Infante Lois).
Facilitada por la Asociación de Fútbol Sollerense del C.F. Sòller.

AGENCIA SASTRE TRANSPORTE DE MERCANCIAS

SERVICIO DIARIO
SOLLER-PALMA O VICEVERSA
Victoria, 56-2º-1º - Tel. 630672 - SOLLER
LA PENA - Teniente Sureda Portell
Tel. 467318 - PALMA

CAN TERRASSA
DES DE L'ANY 1918

FOTO NOGUERA

José Antonio, 81 - Teléf. 630601
SOLLER

Tercera Regional

Sant Francesc, 0 - Sporting Sóller, 2 I VAN DUES!

I VAN DUES!

JUGAREN PEL SPORTING: Vicente; Rosselló, Santos, Valls, Tomás, Salvador, Got, Freixas, Mas, Agustí i Ful. (Ruiz i Atienza).

COMENTARI: La passada setmana no sortí a llum la nostra crònica, suposam que per manca d'espai en la que resava aquest titular: "A la fi, una victòria", deixant així constància de la victòria sportinguista davant el Moratalla per 5 a

1. D'aquí, aquest altre: "I van dues!". Dues victòries seguides, després de cinc partits perduts.

El partit del qual comentam avui va tenir dues parts completament diferents. Al primer temps dominà l'equip cassolà amb una quatre intervencions molt bones del porter Vicente, mentre que el Sporting no va tenir ocasions prou clares. Acabat el primer temps i cinc minuts després de començar el segon, Got,

que va ésser un dels millors homes damunt el terreny de joc, xuta des de fora de l'àrea a mitja altura i el primer gol puja al marcador. I al minut vint-i-cinc, Salvador treu un córner al primer pal i remat d'Agustí a les xarxes. Era el 0 a 2, que ja seria definitiu, a pesar de quatre ocasions clares a favor també del Sporting que no pujaren al marcador per desconcerts dels devaners visitants.

Molt bé el Sporting a la

segona part amb un contraatac ràpid, duit moltes vegades per Agustí, Got i Atienza.

DEMA, SPORTING - SENCELLES

Dema, doumenge, penúltim partit de la lliga i darrer dins ca seva. El Sporting rep a un Sencelles que a la primera volta va perdre al seu cap per 1 a 2. El partit començarà a les 9'15 del matí al camp d'en Maiol.

En el trofeu de la regularitat, Tomás encapçala la taula amb 74 punts, seguit de Santos amb 68 i en tercer lloc, Fabià amb 64.

En quant al màxim goleador hi ha una dura pugna entre Fabià, recent incorporat al primer equip, amb 12 gols. Santos i Ruiz amb 11,

Mas amb 10, sense passar per alt a Alfonsín amb 7 i a Ful amb 6, seguit d'una variada llista d'altres jugadors. Dos partits per posar punt final a la lliga 1.984-85 (SPORTING-SENCELLES i ARIANY-SPORTING) i tot se sebra.

JOAN MAIOL

5-3 pudo más el San Pedro

Resultado: San Pedro, 5 (Palou, dos; Reynés I, dos y Galindo II); Cide, 3 (Obrador, dos y Quevedo). SAN PEDRO: Pujol; Ribas, Enseñat, Frontera, Mayol; Pomar, Varón, Viso; Galindo II (Reynés II), Reynés I (Far) y Palou.

CIDE: Jaume; Llull, Tolosa, Bosch, Medina; García, Quevedo, Cabello; Bellot, Obrador y Suñer.

El San Pedro logtó el domingo pasado golear al Cide y con ello se aseguró la segunda posición en la tabla a falta de dos partidos para finalizar la liga.

El San Pedro comenzó jugando muy bien, con mucho orden, entendiéndose sus efectivos magníficamente. En contados minutos dió varios avisos al guardameta visitante. En estos momentos iniciales, el Cide, sin ideas, tuvo bastante fortuna, porque los del Puerto, en condiciones inmejorables, no acertaron a mandar el balón a la red.

Afortunadamente, minutos más tarde en una jugada por el centro de Reynés I, es aprovechado por Palou para establecer el 1-0.

El alborozo local provocado por este tanto, tuvo una rápida continuación, ya que diez minutos después Palou es derribado en el área visitante, cuando se iba solo hacia Jaume, el correspondiente penalty lo lanzó Reynés I, marcando el 2-0. A partir de aquí, el equipo del Puerto, que jugó aún más, dispuso de consecutivas jugadas de verdadero peligro que eran trenzadas con total tranquilidad desde las posiciones más retrasadas, pero el marcador ya no se

movería en esta primera parte.

En la segunda parte tuvo un carácter semejante, el que le precedió, el San Pedro salió en tromba y Palou en jugada personal y de tiro cruzado marca el 3-0. Vuelta a la carga y en el minuto cincuenta el cuarto, su autor Reynés I, al rematar un balón dentro del área pequeña. Y diez minutos más tarde, centro desde la derecha, hubo fallo colectivo de remate y despeje y el cuero llegó a los pies de Falindo II que marcó el 5-0. Non este tanteo el San Pedro se dedicó a congelar el juego y el Cide que no tenía nada que perder se creció pasando por verdaderos apuros los locales, que vio como el equipo visitante en tres contragolpes acertaba distancias, quedando el marcados al final de los noventa minutos con el resultado de 5-3.

En síntesis, un partido que será recordado por la afición, ya que con esta victoria del San Pedro tiene asegurado la segunda plaza y la oportunidad de ascender a la segunda regional.

El próximo domingo el San Pedro ha de viajar a Sta. Eugenia, donde se enfrentará al equipo de aquella localidad y a pesar de que tiene asegurada su posición, esperamos que siga luchando hasta el final y se traiga algún positivo de esta último desplazamiento. Para el domingo día 9, último partido de liga, recibe en el Puerto al Mariense, equipo que hasta el momento ocupa la tercera posición.

J.V.B.

Atletisme

PROVES DINS PISTA.—

Victòria des solleric Xavier Martín, es passat dissab-



ANTONI PIÑA

te dia onze de maig en es Poliesportiu Princes d'Espanya, desplaçat des de Barcelona per representar a n'es Club Solleric a sa prova des quatre-cents metres —, imposant-se a sa seva sèrie i a sa general amb un temps de 53"6.

Dins sa prova de longitut hi va participar es solleric Guillem Pons, classificant-se es vuitè, des divuit participants, amb 4'99 metres.

TERCER TROFEU LLEGENDARIS

Disputat en dues jornades. A sa primera, dia divuit de maig, va destacar s'actuació des català Manuel Salvador a sa prova des mil cinc-cents amb



BARTOMEU TORRENS

un temps de 3'52"4, millor temps de tots es 1.500 disputats a sa nostra lla.

Per sa part sollerica sa millor actuació fou sa de n'ANTONI PIÑA, imposant-se brillantment dins es llançament de pes amb 11'54 metres.

Dins es cent metres lliures en Guillem Pons es classificaria es cinquè dins sa tercera sèrie emprant 12"2.

I en es mil cinc-cents metres cinquè lloc pen Bartomeu Torrens amb 4'10"6.

A sa segona jornada, dia vint-i-cinc de maig, es més destacable són es rècords aconseguits per na Consuelo Schafenberg i n'Antoni Lupiànez, sa primera dins es vuit-cents metres lliures amb un temps de 2'18"08, i es segon dins es cinc-mil metres amb 14'26", rècord que ja ha batut en dues ocasions aquesta temporada.

Així com destacable és es temps emprat pes solleric BARTOMEU TORRENS, millor junior classificat, que a sa prova des vuit-cents metres lliures, amb una participació de vint-i-dos atletes amb mí-



XAVIER MARTIN

nima, quinze des quals tenien un crono inferior a 2'10", aconseguiria un temps de 2'00"7, no baixant des dos minuts només per set centèsimes, classificant-se en es lloc quart de sa general (a sa que s'imposaria en Manuel Blanco de s'Hermes amb 1'57"05), amb es mateix temps que es tercer classificat en Rodriguez de la Salle. Es segon classificat fou n'Antoni Bordoy de s'Hermes amb 2'00"4. Finalitzades ses proves, i entre grans aplaudiments, en Tomeu rebria es trofeu com es millor atleta junior, entregat pen Ponç Bover Jr.

En Xesc Arbona es classificaria es sisè de sa seva sèrie, també dins es vuit-cents metres lliures, emprant 2'04"6, i en Xesc Bauçà 2'22".

N'Antònia-Maria Martí a sa mateixa prova, categoria femenina, es classificaria sa vuitena a sa final amb 2'41"1.

En Pere-J. Coll es setè a sa final de cinc-mil metres, (en es que com hem dit abans es va imposar en Lupiànez) amb un temps de 16'55".

JOAN

Petanca

Per A. Rullán

AVUI COMENÇA ES TORNEIG DE DUPLETES A BELLES PISTES

A c a b a d e s l e s competicions oficials de petanca, que son els campionats de lliga i el de Balears, comencen a disputar-se a Sóller i a nivell de clubs, una serie de torneigs que cobreixen la temporada estivenca.

El primer l'organitza el C.P. Belles Pistes, que serà modalitat dupletes. Començara avui, amb el sorteig, per emparellar les dupletes, que es farà a les 20'30 hores en el local del Club. Per a partir de dilluns i durant tot el mes de Juny, disputar-se les perceptives series eliminatories que hauran de donar al final els guanyadors. Estan en joc sis artístics trofeus per les sis primeres dupletes classificades així com dos més per els primer i segon classificats de la repesca.

TORNEIG "CENTENARI SETMANARI SOLLER"

Una serie d'activitats



Pere Falet

deportives es faran amb motiu de celebrar-se el "Centenari del Setmanari Sóller". Per a la petanca s'ha donat l'organització al C.P. Sóller, que oportunament darà a coneixer les dates de celebració.

REPARACION ELECTRODOMESTICOS

Electro Casa

LAVADORAS • TERMOS
FRIGORIFICOS •
COCINAS • ESTUFAS

CARRETERA PALMA, 89 - SOLLER

TEL. 63 20 15

RAFEGUES ESPORTIVES



per Joan

Ciclisme

Demà acaba sa "Volta a Mallorca"

Per demà, diumenge, amb arribada a les cinc des capvespre a sa Plaça de Sa Constitució està prevista sa final de sa "Volta Cicloturista a Mallorca", marxa amb nou etapes, organitzada per s'Institut de Formació Professional Joan Miró de Sóller, que ha comptat amb es suport econòmic de s'Ajuntament de Sóller i sa Conselleria d'Esports des Govern Balear, a més de sa col·laboració de "Productos Lácteos Blahi" de Campos i de s'Escola de Ciclisme des Club Ciclista "Defensora Sollerense".

Es passat divendres, dia vint-i-quatre, (un dia abans de sa sortida) participants, organitzadors i col·laboradors varen fer un sopar de despedida a s'Olivar de Sa

Figuera, finalitzat es qual foren lliurats pels alumnes i professors, a n'Antoni Luque i a n'aquest col·laborador un artístic fermall d'or consistent en una bicicleta, aquest meravellós aparell que ells han escollit per dur a terme aquesta nova experiència pedagògica. Detall que creim no mereixer, i que vull agrair en nom propi i en es de n'Antoni a n'aquests esforçat i emprenedors joves esportistes.

A sa primera etapa desgraciamet es produiria sa primera caiguda, sa de na Magadlane Palou, baixant cap a Banyalbufar, de sa que s'està recuperant favorablement a Son Dureta, a sa que desitjem un ràpid restabliment.

Atletisme

Campionat de les Balears de Gran Fons

Es passat diumenge, amb un temps nuvolat que amenaça pluja, es va donar de davant sa Discoteca Altamar, des Port de Sóller, a les nou menys quart des matí, sa sortida a n'es vint-i-cinc participants en es Campionat de les Balears de Gran Fons, organitzat per sa Secció d'Atletisme des "Círculo Sollerense".

Ja de sortida es produeix sa primera estirada den Josep-M. Sánchez —autèntica màquina atlètica— comptent-se es grup amb un parell de troços. En es pas per Sa Torre en Sánchez encapçala un grup de nou homes, seguit a uns cinc o sis metres pes sollerier Pere-J. Coll amb en De La Camara.

En es pas per sa Roca Rotja en Sánchez incrementant un poc es ritme parteix en solitari, passant es primer pes Monument, seguit de prop per dos grups de quatre atletes (González, Cartes, s'eivissenc Planells, Rincón, Martínez, De La Camara, Colom i Mestre), i a uns quinze metres des segon grup es sollerier Pere Coll. Cent metres més endarrera es troba es sollerier Ventura Hernández, que ens va sorprendre amb sa seva inesperada participació. I tancant es darrer grup sa sollerica Maria Coll.

En es primer pas pes Marisol en Sánchez dur ja més de cent metres d'avantatge a n'es seus més

immediats seguidors, avantatge que en es segon pas pes Monument és ja de més d'un minut i mig. Es sollerier Pere J.-Coll aconsegueix connectar amb es grup que duia davant.

En es tercer pas pes Monument s'avantatge d'en Sánchez damunt es primer grup perseguidor (González, Cartes, Planells i Rincón) és ja d'uns cinc minuts. A uns cinquanta metres d'aquest segon grup es troba Pere Coll que pareix que ja ha començat a reaccionar, i encapçalant un altre grup, també de quatre homes, que ja comença a desfer-se, inicia una de ses seves clàssiques ofensives.

En es pas pes Marisol s'eivissenc Vicenç Planells comença a quedar despenjat des primer grup perseguidor, essent seguit a uns vint metres pen Pere Coll, que ens està ja delitant amb un des seus clàssics finals de cursa.

En es començament de sa quarta volta, quan en Pere ha sobrepassat ja en es corredor eivissenc, partint en solitari en persecució d'en González i en Cartes, comença a fer ja acte de presència sa pluja.

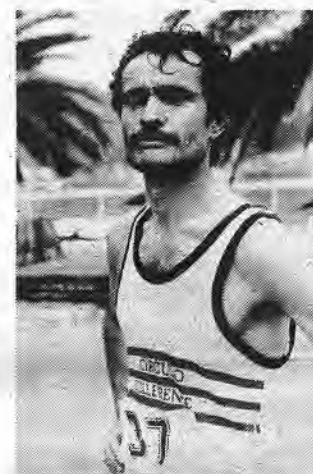
I sense més novetat s'arriba ja en es final de cursa, imposant-se clara i merescudament s'atleta des Chong-Ma Josep-Maria Sánchez, amb una avantatge de SIS MINUTS I SIS SEGONS damunt es segon classificat, en Francesc González des Peñalver,



Maria-A. Caldentey, Merce Hinarejos, Felisa López i sa sollerica Maria Coll. (d'esquerra a dreta).



Josep-M. Sánchez



Pere-J. Coll

rebaixant es rècor de sa prova en QUATRE MINUTS.

En Pere Coll seria es primer sollerier classificat en es lloc quart de sa general, amb un temps de 1-11'11" (rebaixant uns tres minuts es seu rècor particular de sa prova). Per sa seva part en Ventura Hernández es classificaria en es lloc disseté, amb un temps de 1-25'38" (un bon temps tenint en compte es poc temps que fa que en Ventura es dedica seriosament a s'atletisme).

Es primer equip classificat fou es Filipides.

Sa classificació general quedaria així:

- 1.— Josep-M. Sánchez amb 1-04'22"
- 2.— Francesc González amb 1-10'28"
- 3.— Pere Cartes amb 1-10'44"
- 4.— Pere Coll amb 1-11'11"
- 5.— Vicenç Planells amb 1-11'40"
- 6.— Josep-L. Rincón amb 1-11'50"
- 7.— Josep Martínez amb 1-11'53"
- 8.— Francesc De La Camara 1-12'16..
- 9.— Antoni Mestre 1-21'41"
- 10.— Gaspar Colom 1-14'21"
- 11.— Antoni Jurado 1-16'34"
- 12.— Antoni Vanrell 1-20'11"
- 13.— Antoni Navarro 1-20'11"
- 14.— E. Morro 1-24'00"

- 15.— Alexandre Tuya 1-24'03"
- 16.— Alvaro Agra 1'25"00
- 17.— Ventura Hernández 1-25'38"
- 18.— Albert Gómez 1-25'38"

- 19.— Antoni Villalonga
- 20.— Pere Canovas

Retirat: Francesc Cazorla.

Ses allotes a pesar de sortir juntament amb ets atletes masculins disputarien sa seva cursa només damunt deu quilòmetres (duel voltes al circuit), imposant-se de nou clarament, sa professora d'Educació Física de s'Institut de Felanitx, Maria-A. Caldentey, amb una avantatge de CINC MINUTS I SIS SEGONS damunt sa segona classificada, na Merce Hinarejos des Filipides, rebaixant també es record de sa prova.

Sa classificació femenina quedaria així:

- 1.— Maria-A. Caldentey amb 39'31"
- 2.— Merce Hinarejos amb 44'37"
- 3.— Felisa López a,b 44'55"
- 4.— Maria Coll amb 46'53"

Finalitzada sa prova, i seguint encara sa pluja, n'Antoni Oliver, President de sa Gestora de sa Federació Balear d'Atletisme, en Marcellí Got, responsable tècnic i organitzador des Campionat, i es Regidor de s'Ajuntament de Sóller Jaume Fons varen procedir en es lliurament des trofeus i medalles a n'es primers classificats.

CICLISME

ELLAS Y LA BICICLETA

El ciclismo es un deporte duro. El ciclismo competitivo, se entiende. No es pues cuestión de asombrarse en demasía por el hecho de que, en nuestro país, la bicicleta tenga tan poca aceptación en el mundo femenino.

En el fondo influye, y mucho, la opinión —muy hispánica— de considerar el pedaleo como algo despectivo y digno de compasión.

La Eva española practica poco el ciclismo. Y cuando lo hace es, por encima de

cualquier otra razón, debido a la circunstancia que la rodea. La colegiala radiante y presumidilla para quien ahora la bicicleta es el libro más alegre. La muchacha que recorre las callejuelas del pueblo costero con tanto donaire como limpidez. O, más sencillamente, la obrera que para desplazarse al centro de trabajo emplea la bicicleta.

Pero en ningún caso —y es normal— la cosa pasa de ahí. Tan pronto como es posible —"600" de papá, ciclomotor o autobús— la bicicleta se abandona en el desván o se malvende. Poco o nada importa su destino.

Sin embargo ancho es el mundo... No en todos los lugares la femina desprecia el esfuerzo ciclista. ¿Cómo, si no, se comprendería un campeonato mundial de ciclismo femenino?...

— ¡Cómo!, pero ¿también corren las muchachas en bicicleta? ... ¡Están locas!

Hay que convenir que el esfuerzo de una carrera no es demasiado femenino. Ricitos enérgicos y sudorosos, piernas musculosamente ingratas, agotadora postura sobre bicicletas de profesional, demuestran hasta qué grado puede llegar la afición. No es locura la de estas muchachas o mujeres

que, enfundadas en jerseys y pantalón corto, se lanzan carretera adelante en pos de una victoria que, aparte el valor moral, no ha de reportarles beneficio alguno. Acaso en nuestras latitudes todo esto resulte un poco incomprensible pero merece, cuando menos, sincero respeto y admiración.

Y por otra parte, excepciones deliciosamente agradables muestran que con mesura no debe ser tan terrible la práctica del ciclismo. Cuidadosamente arregladas, gentiles y "charmantes" (todo un ejemplo de feminidad en bicicleta), constituyen —posiblemente sin quererlo— una de las mejores propagandas para los fabricantes de bicicletas. De estos fabricantes que, para lanzar el nuevo y gracil modelo plegable, han recurrido al encanto de las modelos parisienses que, con deportiva elegancia, descendieron por todo el "Faubourg St. Honoré" formando el pelotón más sugestivamente bello.

Al margen de la competición, el binomio mujer-bicicleta puede ser —y es— un simple resumen de juventud y hermosura.

Aunque por aquí, nadie, o casi nadie, lo crea...

CARLOS-M. BALSELLA

ALFOMBRAS



IMPERIAL®

SIEMPRE A SUS PIES...

DISTRIBUIDOR EXCLUSIVO EN SOLLER

COLCHONERIA
OLIVER

C/ VICTORIA 1
TEL. 63 12 88
SOLLER

CARTELERA CINEMATOGRAFICA

CINE ALCAZAR

HOY DIA 1, MAÑANA DOMINGO



ANTONIO OZORES
ALFONSO DEL REAL - BRITA JENSEN
RAFAELA APARICIO, JUANITO NAVARRO in "GASPAR"
DIRECTOR MARIANO OZORES PRODUCCION IZARO FILMS, S. A.

Y
FURIA SILENCIOSA

MARTES 4, JUEVES 6



Y

PIEZAS ASESINAS

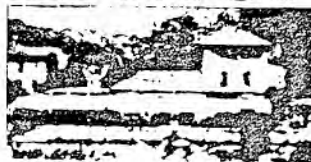
PROXIMO SABADO Y DOMINGO

CIUDAD MUY CALIENTE

Y

UN RUSO EN NUEVA YOR

RESTAURANTE MARISOL



JAIME FONS
REPARACION Y
VENTA DE MOTOS,
BICICLETAS,
VELOMOTORES DE
TODAS MARCAS,
MOTO SIERRAS Y
MAQUINARIA
AGRICOLA, POETISA
Fca. ALCOVER. TEL.
630078.
H3

(J-2) SE NECESITAN
COSTURERAS EN
CARRETERA DEL
PUERTO No. 70.

(J-1) ALQUILARIA
CHALET POR MESES
AMUEBLADO. 3
HABITACIONES
DOBLES. COCINA
GRANDE. BAÑO
COMPLETO. SALA
COMEDOR Y JARDIN.
LLAMAR 9 NOCHE AL
TEL: 631057.



FOTO - ESTUDIO

deyá

TODO PARA
LA FOTOGRAFIA

VENTAS ALQUILERES EMPLEOS

(I-1) VENDERIA O
CAMBIARIA PISO EN
PALMA, SON RAPIÑA,
POR CASA O PISO EN
SOLER. INF. TEL.
632109.

SE VENDE OLIVAR
EN ESCOLL'D'ENSER
(ES BARRANC), CON
PORCHE, CISTERNA Y
CUEVA GRANDE. 3
"CACERES". INF.
631745.

(I-8) CLASES DE
ALEMAN PARTICU-
LARES O EN GRUPOS.
INF. TEL. 630799 -
632881.

(I-7) SE VENDE
SIMCA 1000 LS. P.M.-I.
EN BUEN ESTADO.
INF. TEL. 632310.

(I-6) INTERESARIA
COMPRAR COCHERA
O GARAJE 50 MTS.
APROX. INFORMES:
Tel. 254990 PALMA.
631949 SOLLER.

(I-5) PARTICULAR
VENDE CHALET EN
EL PUERTO, 2
VIVIENDAS, VISTAS
PRECIOSAS. INF. TEL.
630645. LLAMAR A
PARTIR DE LAS 5
TARDE.

VENDO MUEBLES
COMEDOR DE
ESTILO. COMPLETO:
Mesa extensible,
aparador, vitrina con
cristalina viselada, 6
sillas. Nogal. 50.000
ptas. Tel. 630494, horas
de taller.

Instalaciones Eléctricas

— LLABRES —

FONTANERIA Y CALEFACCION
C/. De Sa Mar, 196 - Tel: 630897

MARIA MARQUES

AGENTE DE LA PROPIEDAD INMOBILIARIA COLEGIADO
San Bartolomé, 13 Teléfono 63 20 70

SE VENDEN pisos en el «Mar Blau» de la
Playa.

Finca de 2 viviendas en la carretera del
Puerto pueden venderse separadamen-
te las viviendas.

Piso amueblado en el Flamenco.

Cine por A.V.

ARTES MARCIALES

De la mano del
ultimamente popular Chuck
Norris (Karate Kid) se
presenta un film basado en
la lucha. Se trata del primer
trabajo de este especialista
en karate y en opinión de
los entendidos es esta la
mejor película de las que ha
protagonizado este hombre.
El título de la cinta es Furia
silenciosa y en el podremos
ver escenas de gran
espectacularidad. Como es
habitual ultimamente en el
cine, una película se puede
realizar en función de una
habilidad del protagonista.
Sólo debemos recordar la
gran cantidad de trabajos
que son presentados para
promocionar la imagen de
algún cantante o conjunto,
o las películas de "baile".
Por lo tanto no debe
extrañarnos que el eje
central de ésta sea la
exhibición de artes
marciales a cargo de Chuck
Norris. Junto a éste
participan: Ron Silver,
Steve Keats, Toni Kalem,
William Finley, Brian Libby
y Stephen Furst, un reparto
netamente masculino que

nos da una ligera indicación
sobre el contenido de la
película (entre hombres el
recurso cinematográfico más
frecuente es la violencia). El
productor es Anthony B.
Urger y el director Michael
Miller.

Como acompañante en el
programa encontramos a la
película española "Que tía
la CIA". Se trata de otro
film de Ozores que se
encuadra totalmente en ese
género tan típico de la
comedia fácil. Sobre este
tipo de cine está casi todo
dicho y escrito; es esta
ocasión el tema satirizado
no es otro que el del
espionaje internacional. Para
ello todos los recursos
típicos son válidos. Como es
natural tampoco falta ese
toque de erotismo
entrecuadrado tan
desenfadado.

Son intérpretes:
Fernando Esteso, Antonio
Ozores, Alfonso del Real,
Brita Jensen, Rafaela
Aparicio, Juanito Navarro,
etc. La producción corre a
cargo de Izaro Films SA,
mientras que la dirección es
de Mariano Ozores.

ANTONI VALENTI

Arriba Flex.



Abajo también.

Mejor que un Flex 2 ni lo sueñe.

COLCHONERIA

C/Victoria, 1

OLIVER

T. 63 12 88

SOLLER

MISSES HORARI D'ESTIU

DISSABTES

Sant Bartomeu	19'30 (m)
L'Hospital	18'30 (m)
Port de Sóller	20'00 (m)
Convent SS.CC.	17'30 (m) 19'00 (c)
Biniaraix	20'00 (m)
Deià	20'00 (c)
Fornalutx	20'00 (m)
L'Horta	20'00 (m)
St. Felip	19'00 (m)

DIUMENGES

Sant Bartomeu	09'00 (m)	12'00 (m)	18'30 (c)	20'00 m
L'hospital	11'00 (c)			
Port de Sóller	12'00 (c)	19'00 (m)		
Convent SS.CC.	07'30 (m)	10'00 (m)	19'00 (c)	
Biniaraix	10'00 (m)			
Deià	09'00 (c)		20'00 (c)	
Fornalutx	10'00 (m)		20'00 (m)	
L'Horta	10'30 (m)	19'00 (m)		
Monestir de l'Olivar		18'00 (m)		
St. Felip	10'30 (m)	19'00 (m)		

EL PUERTO, BARRIADA MARINERA

Por: NICOLAS DIEZ



Ganador de un concurso de dibujo



No cabe duda de que este
chaval de ocho años, Juan

Antonio Cobos Llaneras, va para artista. El año pasado ganó un concurso provincial de dibujo promovido por la Jefatura de Tráfico y hace unos días acaba de ganar otro, patrocinado esta vez por una importante firma comercial radicada en Barcelona.

La conocida firma de productos alimenticios "Nocilla", patrocina desde hace quince años un concurso escolar de dibujo, de ámbito nacional en el que pueden participar todos los alumnos de EGB de España. En esta ocasión, el tema elegido era el Deporte y

nuestro pequeño amigo Juan Antonio envió un dibujo a todo color en el que la imaginación y el sentido de la composición del pequeño artista se reflejan con gran fuerza. Así lo ha entendido el Jurado que le ha otorgado el Segundo Premio Nacional, lo que para su familia debe constituir un motivo de satisfacción, al tiempo que un estímulo para orientar la clara vocación artística de este niño, que con el tiempo puede llegar a engrosar la nutrida nómina de artistas sollerics.

Nos parece oportuno aprovechar esta noticia, tan grata para Sóller y para esta Barriada Marinera, para hacer una observación bastante esperanzadora. Los centros escolares de esta ciudad están llenos de pequeños artistas en potencia, muchos de los cuales encauzarán su vida futura por otros derroteros. Ello se ha evidenciado en la Mostra promovida recientemente por la Asociación de Cultura Sollerica de Ca'n Cremat, donde se ha expuesto, con motivo de la Mostra del Libro Infantil multitud de dibujos presentados por niños de todas las edades y de todos los colegios, muchos de ellos, realmente dignos de ver y de admirar, teniendo en cuenta las edades de sus autores. Es preciso cuidar esta cantera, y es grato constatar la labor que en este sentido están realizando callada, pero eficazmente, muchos maestros, educadores y la Asociación ya mencionada de Ca'n Cremat.

Mike Oldfield a Deià

(Informa V.P.).— Dissabte vespre com un qui no va de res, En Kevin Ayers i En Mike Oldfield se feren un mà a mà a un conegut bar de Deià, freqüentat moltes vegades per Kevin Ayers.

Foren es plat fort de la nit, entre les actuacions d'una camereta de jazz, assidus de Sóller i Deià, i un altre grup de rockers.

Resulta una sorpresa ben agradable, d'anar a beure dues mahou i trobar-se de cop a aquests dos monstres de sa música pop, interpretant lo millor del seu repertori. Així, senzillament, per sa cara, mentres es públic els enrevolta i se remua sa gargamella.

En Kevin Ayers i En Mike Oldfield, mestre i alumne, colze a colze.

En Mike Oldfield havia vingut per passar uns dies de repòs a Mallorca,

concretament a un hotel de Deià, amb la sana intenció de desfegar-se i de fugir des barull de sa seva feina, sobretot per descansar i esplaiair-se dins es nostre ambient mediterrani, des que resulta ser un enamorat i procura de visitar sempre que pot. Aiximateix, suposam que el reencontre amb el seu mestre haurà estat realment agradable per ambdues parts, així com pels assistents a sa improvisada i acostumada festa.

Degut a que sa visita ha estat amb caràcter privat i personal, no hi ha hagut rodes de premsa, per tant lamentam no poder oferir més informació.

Desitjam al conegut compositor hagi tengut una bona estància i que la propera visita no se torbi.

BALONCESTO

El pasado domingo se jugó en el Campo de Deportes del Destacamento Naval el encuentro de Baloncesto correspondiente a la Final del Torneo "Destacamento Naval", organizado por dicha dependencia militar, en la que han tomado parte el equipo de dicho destacamento, el Juventud Mariana, el EVA-7 y el equipo de la dotación norteamericana destacada en el Puig Major.

Llegaron a la final el "Destacamento Naval de Sóller" y los americanos del Puig Major que ofrecieron al público un espectáculo deportivo en el que la emoción y el buen juego

destacaron a partes iguales. Ya rebasados los primeros minutos de juego comenzó a vislumbrarse la superioridad técnica de los marinos españoles frente a los aviadores USA, lo que enardeció al público, dada la fama de que goza el basket norteamericano. Y en el segundo tiempo, el delirio. Los chicos del Destacamento Naval pusieron toda la carne en el asador, o mejor dicho, todas las pelotas en el aro, frente a sus temibles rivales llegando al final del encuentro con un tanteo de 78-54 que representa la no despreciable ventaja de 24 puntos, el Comandante Jefe del Destacamento, don Luis de Ceballos hizo entrega al equipo campeón del Trofeo "Destacamento Naval", así como de otros tantos trofeos conmemorativos al subcampeón y a los otros dos equipos participantes.



Presentació de la recent premiada novel·la de Miquel Ferrà

(J.A.).— El dijous de la setmana anterior aquest setmanari entre altres periòdics i representants de la cultura mallorquina, assistí a l'acte de presentació oficial de la darrera novel·la, ja editada, del solleric Miquel Ferrà Martorell, i que ha guanyat el Premi Ramon Llull instituit per la coneguda Editorial Planeta.

L'acte, iniciat a les 14 hores del migdia, consistí en un dinar on Toni Serra, també solleric i novel·lista, presentà "El misteri del Cant Z-506" sobre la vida de l'aviador Ramon Franco. Presidien la taulada l'autor i esposa, acompanyats pel Conseller de Cultura de la Comunitat, Francesc Gilet. De Sóller es desplaçaren regidors del nostre ajuntament, que juntament amb altres persones pròximes a Miquel Ferrà o al món del llibre, feren més festiva aquesta presentació oficial a l'Hotel Palas Atenea del Passeig Marítim de Ciutat.

El moment novel·listic d'aquest col·laborador del "Sóller" no pot ser més fructífer; recordem que fa poc four finalista d'un altre conegut premi, el Sant Jordi. Per açò el Setmanari té preparat un reportatge entorn als pensaments i obres de Miquel Ferrà. (Foto: T. Bibiloni).

Asamblea sobre la reforma de las pensiones

Para el próximo miércoles, día 5 de junio, se celebrará una A S A M B L E A INFORMATIVA para explicar a los trabajadores de Sóller el contenido de la Reforma de la Seguridad Social y de las Pensiones que el gobierno piensa llevar a cabo.

Quedan invitados todos los interesados sobre el tema el cual será explicado por Manuel Camara, actual Secretario

General de la C.S. de Comissions Obreres de les Illes.

Posteriormente a la intervención de M. Camara, se abrirá un coloquio con los asistentes para que estos puedan plantear los temas que consideren de mayor interés.

El Acto se celebrará en le DEFENSORA SOLLERENSE, el día 5 de junio a las 19'30 horas.

EL SECRETARIADO

CA'N SOLER, S.A.

MATERIALES CONSTRUCCION - TRANSPORTES
C/ De la mar, 193 - Tel's 630219 - 632311 - Sóller